


### ምኽሪ ንወላዲ፤ ንቆልዑ & ንመንእሰያቶን

ኡብተ Diakonischen Werk ኡብ Bretten

#### ስነ-እእምሮአዊ ምኽሪ እንጎታድ እዩ?

 ስምዑ፤ ምኽሪ ሃቡ፤ ሓግዙ

€ ወጻኢታት የብሉን

 ብሚስጢር ኢና ተኣሲርና ዘለና

#### ስነ-እእምሮአዊ ምኽሪ ንመን እዩ ዝውሃብ?

- ወላዲ 
- ቆልዑ
- ኣባጽኡ & መንእሰያቶ (ከሓብ 21 ዓመት)
- ናይ ቀረባ ዘመድ

... ኣየናይ ሃይማኖት፡ ቋንቋ  
ወይ መብቆል ብዘየገደስ እዩ



የርመንኛ ብጣዕሚ ጽቡቕ ንርኩም ኣይትዘረቡን?



ተርጉምቲ ንውድብ ኢና!

### КОНСУЛЬТАЦІЇ ДЛЯ БАТЬКІВ, ДІТЕЙ ТА МОЛОДІ

в діяконії Diakonisches Werk  
міста Бреттен


#### Що означає психологічна консультація?

 Вислуховування, надання порад,  
допомога

€ Безкоштовно

 Ми зобов'язуємось зберігати  
конфіденційність

#### Кому надається психологічна консультація?

- Батькам 
- Дітям
- Підліткам та молоді  
(до 21 років)
- Родичам

... не залежно від віросповідання, мови  
та походження




Ви слабо володієте німецькою  
мовою?



Ми знайдемо перекладача!

### BERATUNG FÜR ELTERN, KINDER & JUGENDLICHE im Diakonischen Werk in Bretten


#### Was ist Psychologische Beratung?

 Zuhören, beraten, helfen

€ Keine Kosten

 Wir stehen unter Schweigepflicht

#### Für wen ist Psychologische Beratung?

- Eltern 
- Kinder
- Jugendliche & junge Erwachsene  
(bis 21 Jahre)
- Angehörige

... egal welcher Religion, Sprache  
oder Herkunft



Sie sprechen nicht so gut Deutsch?



Wir organisieren Übersetzer!

መዓለ እዮ ናብ መገእከል ስነ-እእምሮአዊ ምኽሪ ክኸይድ ነኽእል?



ኣብ ቤት ትምህርቲ፣ ኣብ መዋእለ ህጻናት ወይ ኣብ ስልጠና ዘጋጥሙ ጸገማት



ኣብ ስድራ ዝፍጠር ባሕሲ፣ ምፍልላይ/ፍትሕ



ፍርህን ጸህን



ጉዳያት ኣተዓባብባይ (ን ኣብነት እግታት፣ ናይ ኮምፕዩተር ግዜታት...)



ግጥፊታት ግህጻናት (ን ኣብነት ክለብ ኩዕሶ ኣግሪ ምድላይ...)

### ኮመድ ገረ ቆጻራ ክረከብ ይኽእል?

ደውሎልኛ:

☎ 07252 58690-0

ወይ ደማ ብኢመይል ጸሓፋልኛ:

✉ breetten@diakonie-laka.de

ወይ ደማ ክትባጽሑና ትኽእሉ ኢኹም:

📍 Diakonischen Werk ኣብ Bretten  
Hermann-Beuttenmüller-Str. 14  
75015 Bretten

ተወሳኺ ሓበሬታ ኣብ: [www.diakonie-laka.de](http://www.diakonie-laka.de)

Колли можна звертатись в пункт психологічної консультації?



Проблеми в школі, в дитячому садку або в іншому навчальному закладі.



Сварки в сім'ї, розлучення/окреме проживання.



Страхи, смуток.



Питання щодо виховання (наприклад, правила, час перед комп'ютером та ін.)



Гуртки для дітей (наприклад, пошук футбольного клубу та ін.)

### Як записатись на прийом?

Зателефонуйте нам:

☎ 07252 58690-0

або відправте нам повідомлення електронною поштою на адресу:

✉ breetten@diakonie-laka.de

або приходьте особисто:

📍 Дияконія Diakonisches Werk  
в м. Бреттен  
Diakonisches Werk in Bretten  
Hermann-Beuttenmüller-Str. 14  
75015 Bretten

Додаткова інформація на сайті:  
[www.diakonie-laka.de](http://www.diakonie-laka.de)

Wann kann ich zur Psychologischen Beratungsstelle gehen?



Probleme in der Schule, im Kindergarten oder in der Ausbildung



Streit in der Familie, Trennung/Scheidung



Ängste, Traurigkeit



Erziehungsfragen (z. B. Regeln, Computerzeiten ...)



Aktivitäten für Kinder (z. B. Fußballverein finden ...)

### Wie bekomme ich einen Termin?

Rufen Sie uns an:

☎ 07252 58690-0

oder schreiben Sie uns eine E-Mail:

✉ breetten@diakonie-laka.de

oder kommen Sie bei uns vorbei:

📍 Diakonisches Werk in Bretten  
Hermann-Beuttenmüller-Str. 14  
75015 Bretten

Weitere Infos unter: [www.diakonie-laka.de](http://www.diakonie-laka.de)